

Vogelreth

m am Reihertsteg
diegenen Pachtgut
werder (ben 1888)
-Mitte, Ortsa.: Ved-
burgsort, Stl.,
nwerder 22 II
tillhorner Damm
links:
upferrhütte Eitel,
& Co., Stillhorner
12
n. W. Renth,
n., Maschinendr.
e u. Werknstr.
e u. Hanesstadt
urg

tillhorner Damm
rechts:
1. & Seitz,
nenfabrik 22
e u. Hanesstadt
urg
an Fries,
fabrik 22

Vogelweide

weide ist angelegt
elände des ehemals-
serschen Gartens
nannte Eigentümer
aber war, wählte
obige Bezeichnung
Vogelnamen 1888
ung von dortigen
Straßen.

Sord, Ortsa.: Barm-
orst, Stl.: Barm-
Süd 22 II
izze Dehnhaide

teinschen Kamp
links:
re, A.)
H. Heintz, Tischlerei

nherhaus:
-Tischl.
Rohrs, Ernst,
ringsweg 3
t. Wilh., Mal. E
a. R. Pens. E
ki, P. Kunst.

W. Tischl. E
Kontoristin
PolBeamt. I
ja, Charl. E
Schloss. II
KimAng. I
O., KimAng. III
K. Dr. E
Wirt i. l. g. Fa. IV
sen.

ort 22 IV
Ing. IV
Vina, a. 22 II
Co. E
Großhdt. 22 II
Valter, E
Minna, Ang. E
ra 22 E
r. Buchh. E
rtud. Kontor. I
inz, BKAng. I
r. Maur. I
BKAng. I
i. Kim. 22 II
Mal. II
SteinOlinsp. II
eant. III
we., Hedwig III
Buchh. III
Hriede BKAng. III
Wwe., E. E
F. Ing. E
BbArb. E
BarkpOrd. E
Verlath. I
n., Klempn. I
v., Vater I
Horst, Kim. 22 II
W. Prok. 22 II
Anne, Renth. I
H. Zim. II
A. Straßerb. II
anz. II
b. II
22 III
V. Dipl.-Ing. III
MaurMstr. III

kr. ad. III
schaffn. III
it. ad. IV

21 + (Gebr. Behrens)
Rink, Arnd, i. Fa.
Edmund Rink & Sohn
Konsumgen. „Produktion“
e. G.m.b.H. Lebensm. (Fil.)
Westphal, Herb. H. O.,
Beamt. E, Kaufm. II
Mangelndorf, S. I
Brosius, H. I
Kriger, Carl I
Hubner, Johs., Techn. I
Hansen, Kl., Schloss. II
Kastencr, R. Schlacht. II
Feige, Fritz II
Lewen, Edg., Lehr. III
Lejeune, A., Bauing. II
Schilling, A., PolBeamt. III
Könau, P., Schriftsetz. III
Tahlecker, J., Ing. III
43-49 + Vogelweide-Woh-
nungsgesellschaft mbH,
Kattrepel 2
43 Spies Hecker u. Co.,
(Austifterglaß) 22
Lehmann, Franz, Autorep. 22
Friedrich, Walt., Buchdr. E
Seemann, O., HsMstr. E
Georg, Brandt, Makl. 22 OE
Arthur Voigt,
chemisch. Artik. 22 I
Wohlan, Heintz, I
Pastor 22 I
H. & G. Schulz,
Textil-Vertrieb. 22 II
Schulz, Gerh., Lab. Fa. 22
v. Villebois, R., KimAng. II
Heutchedel, Marg. II
45 Amstinger, Margarethe,
HbAng. E
Svenen, E. E
Noller, Frirn, Urmach. E
Strohmair, Anton, Pens. OE
Schwerdtfeger, W. Rita. OE
Ogrisack, K., Ing. I
Beug, Hans 22
Heutchedel, Marg. II
Heutchedel, A., Kim. 22 II
Natorp, Ursula, JustAng. OE
Schadt, E. I
Krause, Hans,
AutomGenVertr. 22 II
Bohnen, Mercedes, Sekr. I
Smeltan, Fred., KimAng. II
47 Wolbrandt, D.,
Lebensm.-Großhdt. 22 E
Benedictus, Berta 22 E
Schulbach, H., TextVertr. 22 E
Satt, K., BürAng. 22 OE
Klippel, Otto,
Olinsp. 22 OE
Dombrowski, S., KimAng. OE
Krieger, K.-H. I
Bilker, Corn., Kwf. I
Schumann, Carsten, Stenot. I
Meyer, Emma, PolAng. II
Neitzel, Cl.-J., Ang. II
Rudolph, H., Redakt. II
Kiomfuss, H., KimAng. II
49 Leuten, Heintz, Schuhm. E
Kresche u. Mundt, FrisMstr. E
Behrend, O., Eink. 22 OE
Metzner, Gertr. OE
Wolstein, J.,
SchneidMstr. 22 OE
Hermann Waldrat,
Fahrradhl. (Fil.) 22 E
Kobel, O., AmtsgestRat. 22 E
Stegemann, Ernst
Reisler, Ernst, KimAng. I
Wendt, Georg, Elektr. I
Groetschel, Maria
Godow, Rich., i. Fa.
Richard Godow vorm. Ad.
Unkenbold 22 II
Reuter, F., Kim. 22 III
Lemgo, W., Roungest. III
Baum, Herb., KimAng. III
Vom Holsteinischen Kamp
rechts:
10-12 + Fette, Ad., das.
Adolf Fette, Holzhl. 22
Holzimp. Geiselschalt
Fette & Co. 22
20 + Seesfeld, Bernh.,
Backerei. 22
Trapp, Wilhelm, Kwf.
Wallich, Max, Kwf.
32 + Gode, K., Adr. Hsloht/
Holsl., Garsteder Weg
Schmidt, Heintz, Arb.
42-44 + Kähler, F., Jung-
bernstieg 40
42 Ehrhard, W.,
FennBauhdt. E
Ehrhard, H., PostArb. E
Saubert, Frau Joh.,
Wickl.
Friede, Emma I
Rathmann, H., Zlechn. I
Zedow, A., Renth. I
Klose jun., G., Fabrik. II
Krause, Friedr., Klempn. II
Lehner, Fr.,
Antoschloss. 22 II
Braker, W., Postbeamt. III
Volkel, H., PolBeamt. III
Krieger, O., Plattenens. IV
Krause, Hans, Kim. 22
leMoult, Roui, Arb. V

44 Nagel, R., i. F.
R. Nagel & Co. E
Roman, Marco, Kim. E
Karlsom, Max, Postbeamt. I
Scharnberg, Emil, Kwf. I
Stenberg, H., Pens. III
Hause, Otto, Postbeamt. II
Gallinat, F., KupfSchm. II
Klinke, H., Kapellmstr. 22 III
Hirschhausen, H. IV
Griem, O.,
SchornstFegMstr. IV
Gries, Hintz, Arb. V
44a + Roman, Marco,
das. 44 E

Vogesenstraße

Nach dem Gebirgszug der
Vogesen im Elsaß
(ben. 1922)
Bz: Hamb-Nord, Ortsa.: Barm-
bek-Uhlenhorst, Stl.: Duisberg
22 43

Plonskize Duisberg
Von der Lothringer Straße
rechts:

2-6 + Gemeinnützige Bau-
genossenschaft „Hansa“
e. G.m.b.H., Drosselstr. 6a
2 Sperling, P., Büroang. E
Wienssen, Frau Marg. I
Zimmermann, Frau Marg.,
Buchhalt. I
Winter, Isabella, Renth. E
Back, Margot
Schulz, Karla, Putzm. I
Keller, L., ElTechn. II
Diekmann, K., Schneid. II
Rohrer, F., Schiffsoltz. II
Wedek, K., ElKarrenfähr. III
Liedbrecht, Johanne III
Penner, Alfr., Beamt. III
Feikner, Edith, KimAng. III
Mertens, Caria, KimAng. IV
Conte, Lotte 22 IV

4 Stamm, A., Back. E
Heuer, K., HbAng. E
Wegeleben, O.,
Schiffsoltz. 22 I
Jawurek, Wwe., A. I
Kreutz, H. I
PolHauptwMstr. II
Rowoldt, K., Ang. II
Vock, W., BezSchornstein-
fähr. 22 I
Petsch, W., Einschaltr. III
6 Wilsenack Wwe., Gertrud I
Will Wwe., Anna I
Johannsen, H., Wirt. I
Hoppner, Otto, Renth. I
Lindenberg, H., Kwf. I
Otte, H., Tang. II
Wittkopp, Jos., BäckMstr. II
Kehding, Fr., Pens. III
Kramer, W., KimAng. III
Rhein Wwe., L. I
Kreft, F., Seem. IV

6-12 + Gemeinn. Wohnungs-
genossenschaft Wandsbek
1897, eGmbH., Hinschen-
felder Str. I
8 Groppe, G., Elektromstr.,
Wambier, B., Pens. E
Kaul, R., StudRat. A. G. E
Imen, Winand, KimAng. I
Vetten, Joh., Hutschnd. I
Müller, Alwine, Verk. I
Thiel, Gerh., Schneid. I
Frank, Arn., Kellner II
Thiessenhusen, H., Rtn. II
Klingforth, Horst, Kwf. III
Kuppe, Anna, Pension. III
Knek, Paul, Vertr. III
Frein, J., Renth. IV
Grabow, J., BKAng. IV

10 Schramm, Alfr., StaAng. E
Spieth, Fritz, Zim. E
Fiedler, Heinz, Werbeltr. I
Hofer, Aug., Maurer II
Hartwich, Walt., Klempn. II
Heine, Adolf, Zuschneid. III
Richter, Wilh., LagArb. III
12 Bauer, W., Buchmach. E
Lencke, Anna E
Benkel, H., Dacht. E
Koop, Sophie, Arb. E
Zachow, Elisabeth
Molsky, H., Ang. I
Rabs, H., Schiffb. I
v. Pein Wwe., M. II
Meyer, A., KimAng. II
Emmerich, O., Renth. III
Maass Wwe., A. III
Häuschildt, Martha, Arb. III
Büchler, K., i. Fa. „Bü-Bo“
Bekleidungswerkstätten
Büchler & Borchert 22 IV
Büchler, Fr.,
Helf. i. Sleuers. 22 IV
Höftig, H., Tang. IV

14-18 + Gemeinnütz. Bau-
genossenschaft freier Ge-
werkschaffter, e. G.m.b.H.,
Besenbinderhof 59

14 Koellmann, H., Arb. E
Reifegerste, Elisabeth,
KuchHilfe E
Hirsch, W., Klempn. I
Winkelmann, Elise,
KimAng. I
Fand, O., Arb. I
Heurich, E., Arb. I
Münster, A., Klempn. II
Knabe, E., Renth. II
Mülow, H., KimAng. III
Koch, F. III
Klein, B., Autoschl. III
Nagel, W., KimAng. III
Barsuhn, B., Arb. IV
Michaelis, E., Arb. IV
16 Brahmer, A., Einkass. E
Dahlmann, P., StaArb. E
Weber, H., SchneidMstr. I
Hansen, C., Geschl. 22 I
Neumann, J., Schiffsing. II
Schwatt, H., FernsprAng. II
Sass, A., KimAng. III
Hollwege, H., Labor. III
Schäfer, Paula IV
Richter, E. IV
18 Schröder, Otto, Bauing. E
Grabs, E., Weber E
Fudersack, R. E
Walt, R., Werknstr. I
Grötzmair, E., KimBeamt. I
Seipke Wwe., K. I
Jacks Wwe., H. I
Neumann, H., Schloss. II
Schütz, H., Kwf. II
Stubb, K., Schloss. II
Barqmann, O., Ang. III
Weichen, H., Ang. III
Kieroczyk, O., Kass. III

Vogt-Bornkast-Weg

bisher Franzgr. Str.
Ben. 1948 nach H. J. Bornkast,
Gemeindevorsteher in Schnel-
sen von 1876-1894

Bz: Einsbüttel, Ortsa.: Lok-
stedt, Auflst.: Schnelsen, Stl.:
Schnelsen 22 Schn

Von der Sünfelstr. links:
1 + Siavert, Wilh.,
SchiffMstr. II
5-7 + Müller, A., Renth. II
9 + Vabi, A.,
Adr. F. Vabi,
Stellinger Weg 14, III
Vabi, A., Kwf. I
11 + Dreischahn, R.
Korsmeyer, W., Maur.
Wohl, E., Kunststeinherst.
15 + Talaska, Helene u.
Milegeln, das.
Talaska, Franz, Aufz.
Weisser, H., Dreh
Weisser, K., Maur. I
19 + Schütt, Conr.
21-23 + Sievers, W., das. 21
21 Sievers, W., Renth. II

Von der Sünfelstr. rechts:
4-4a + Schildmann Wwe., D.
4 Schildmann, Dora, KimAng.
4 Henschel, A., Renth.
Henschel, Rolf, Buchh.
6 + Reimers Wwe.,
Wands 22
Reimers, Oskar, Bote
10 + Palme, W., Schloss.
12 + Kugel, Anna,
Gerüststraße 33
Jungblut, Wilma
12a + Kugel, Th., Arb.
Seiditz, R., Schneid.
Frank, Wern., Monteur
16 + Lessow, Frau E., das.
Lessow, Heintz, Arb.
20 + Lorenz, O., Fuhrbeir.
20a + Sierotzki, Friedr.,
LinoVerleg. 22

Vogt-Cordes-Damm
bisher Bornweg
Ben. 1948 nach Wilhelm Cordes,
Vogt in Niendorf v. 1902-1916

Bz: Einsbüttel, Ortsa.: Lok-
stedt, Auflst.: Niendorf, Stl.:
Niendorf 22 Niend. I

Plonskize Kollastr.
Von der Kollastr. links:
1 + Deizauer, Martha,
Hohe Weide 32
Krieg, Otto, MaschSchloss.
3 + Müller, Frau M., das.
Müller, Eibo, FinAng.
Clausen, Frau A.
5 + Wogener Wwe., M.
Dulz, Erik, Schausp. 22
15 + Freie und Hansestadt
Sportplatz Hamburg
Müller, Herm., Sportwart

Von der Kollastr. rechts:
2-6 + „Heimbau“ Grund-
stücksbes. m.b.H.,
Niendorfer Str. 5
2 Polanik, A., Back.
Rodemerk, Frau Senla
Paul, W., VerkFahr.
Vogner, Hans, Back.
Raizburg, A., Back.
4 Radloff, S., Back.
Peters, Karl-H., Back.
6 Kosswig, P., BäckMstr.
Heise, G., BäckMstr.
10 + Foldt, Frau M., das.
Foldt, Otto, i. g. Fa. u. i. d.
Firm. Foldt & Preuss u.
Eudox-Haus
Schlimpert & Co. 22
Foldt & Preuss,
Teppich-Großhdt. 22
Foldt & Preuss, Import
Schulz, Emil, Garin.
Dr. Gauditz & Co., Abt.
Eudox-Haus, kosmet.
Erz. Fabr. 22
12 + Zimmermann Wwe., M.,
das.
Zimmermann, Wilh.,
KimAng.
14 + Foldt, Heinz, das. 14a
Foldt Wwe., E.
Odeley, H., Kim.
14a + Foldt, Frau M., das. 10
Foldt Heintz, i. Fa. Otto Foldt
16 + Schmidt Wwe., Karla
Wilhe Odeley,
Transportant. 22

65 + Oepfert, Fr., Gastw. 22
Frank, Ludw., KimBeamt.
Lohmann, Herm.,
Bahnpolizeimstr.
Strohsahl, Helm., Schloss.
67 + Rohl, J., Wiltstörler
Straße 68
Knopke, W., KimAng.
Raheler, Marie, Lehr.
Rohl, Dorothea,
DiplHdlLehr.
Rose, Max, Asphalt.
Müller Wwe., Antonie, Pens.
69 + Rusch, Karl, Schloss.
Kreye, Paula, Renth.
Inselmann, O., Arb.
69a Böttcher, H., Arb.
71 + Meyer, Ernst, Arb.
Grosse, F., Schweiß.
Eddelbüttel, A., Schloss.
Meyer, Ernst, Elektr.
73 + Schmidt, W., BbArb.
Bartels, Marie, Arb.
Guthermuth, O.,
Hauptwachmstr.
77 + Eggers, Wilh.
Eggers, H., Kwf.
Eggers, Willi, KimAng.
Walcker, Rud., Dr. Chem.
79 + Raheler, Peter,
TelegraphW. i. R.
Kaelber, A., HdlVertr. 22

2 + Hamburgische Electri-
citätswerke A.G., Geth.
Hauptmann-Platz 48
Schallstalt
Meyer, Friedr., Pens.
4 Märten, O., HauptLehr. 22
Springsstein, H., Archit. 22
10 + Quosch, Rud., Zolisekr.
Sauerstein, H., Dr. med.,
Artz. 22
Gadeke, H., KupfSchmied
12 + Eschmann, E., Kim.
Grap, P., Schlichterei
(Fil.) 22
Rohrmeyer, Helma, Verk.
Müller, Otto, Eisenb.
Lange, Kurt, Elektr.
Stein, H., RbLagVerw.
Voss, Magdalena
14 + Meyer, Herm.,
RbBeitW. i. R.
Moll, G., AR.
Schönung, A., Renth.
Meyer, Heintz, Arbeiter
26 + Koch, Dora, Pens.
Freytag, Herb., KfzMstr.
26a + Kions, E.-A., Prokur.
34 + Hargens Wwe., Berta
Paul, Rob., Tischler
48 + Meyer Wwe., Marie
Junge, Gust., Renth.
10 + Hinrichs, Claus
Hinrichs, D., HbAng.
Riemenschneider, Karl,
Schlosser
52 + Thielke Wwe., Marie
Dovedt, Karl,
BoWeidW.

Vogteiweg
Ben. 1899 zur Erinnerung an
die 1894 aufgehobenen Vog-
teien in den geeständischen
Vororten

Bz: Hamb-Nord, Ortsa.: Barm-
bek-Uhlenhorst, Stl.: Barmbek-
Süd 22 21

Plonskize Weidestr.
Von der Weidestraße links:
3 + Schweigmann, F., Dr., i. Fa.
„Bio“ Nahrungsmittelfabrik Dr.
Schweigmann & Co. 22
Fischer, Willi, Kim.
5 + Koopmann, Wilh.,
Klempn. u. Inst., 22
Sharkowski, P., StaArb.
Riesenbrodt Wwe., B.
7 + Groth, Heintz,
Bierverleg. 22
Wanders, J., MaschB. 22
9 + Walter, M., Kim.
Hilke, Heintz, i. Fa.
Victoria-Apotheke
9a + Meister, Fil. H.
Meinecke, E., Geschl. 22
11 + Muschter, Rud., Kwf. 22
Michels, F., KuchChet
Michels, Luise, Einkf. 22
13 + Franz Honschein,
Kohlenlag., 22
15 + Gruning Wwe., L. 22
Carl Kurt Gruning,
Chemische Fabrik 22

Von der Weidestraße rechts:
10 Hths. + Zimmermann
Erben, Adr. Dr. A., Dor-
mann, Ballindamm 15
„Bio“ Nahrungsmittelfabrik
Dr. Schweigmann
& Co., 22